

(1) Empfänger/Consignée/Destinataire Magna PT S.p.A. Via dei Gerani, 5 I - 70026 Modugno			(2) Empfangs- und Bearbeitungsvermerke/ Remarks/Observations			Lieferschein		
						(3) Nr. 00107698		
						(4) Versenddatum/Date of delivery/ Date de livraison 20.05.2019		
(5) Lieferant/Vendor/Fournisseur			(6) Fracht			(7) Anlieferung (ist)		
Lieferantenr. 91000189 finova Feinschneidtechnik GmbH Am Weidenbroich 24 42897 Remscheid			frei ☐ unfrei ☐ Waggon ☐ EUR ☐ Frachtgut ☐ fremd.Fahrzeug ☐ ☐ Eigent. ☐ eigen.Fahrzeug ☐ ☐ Express ☐ ☐ Post ☐			Rechnung 116204		
(10) Ihre Zeichen/ your ref./votre ref.		(11) Bestellung Nr./your order/ votre ordre		(15) Zusatzdaten des Bestellers		(12) Unsere Abteilung/our ref./ notre réf.		(13) Hausruf
413		550003794701 19.06.2017				J. Eymann		02191 / 5631 -365
(14) Unsere Auftragsnr./our No./notre No.			AB7084					
(19) Versandart/Shipmen/Expédition			frei (20) unfrei		(21) Verpackungsart/ Packing/Emballage		(22) Versandzeichen/Marks/Marquage	
per LKW, Sped. Schweitzer			☒		Siehe unten		LKW	
							Brutto 791,00	
							636,00 Netto	
(25) Versandanschrift/Shipping address/Destinataire								(26) Abladestelle
SvevaTrans s.r.l.								100
Via dei Gerani, 5								14248
(27) (Pos.)		(28) Sachnummer**/Drawing No./ Plan No.		(29) Bezeichnung der Lieferung/Leistung/Description (21) Verpackungsart/Packing/Emballage		(30) Menge/ Quantity/Quantité		(31) Einheit
1		0558726300 (2174) D-Teil		Kupplungskörper		6.321		Stk
				3 x TBA-520881 0Stk 49 x TBA-520881 129Stk 1 x TBA-520921 2 x TBA-520921 3 x TBA-520922 52 x VCI-Zuschnitt für KLT 4317 52 x Seitenfaltenhaube VCI für KLT 4317				
				180230956 5009381555				
				KUEHNE+NAGEL s.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 6321 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 3 Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO Data controllo: 20.05.19 Firma: [Signature]				
(42) Eingangsvermerke		(43) Mengenprüfung		(44) Güteprüfung/Prüfbericht		(45) Empfänger		(46) Rechnungsprüfung
Datum								
Name/ Nr.								



Sender/Supplier to Forwarder

1) Consignor/Supplier/Contact details

Flingva Feinschneidtechnik GmbH

Contact person / Telephone number / Email address

Kocak / 02191-5631-435 / tkocak@finova-gmbh.de

3) Place of Loading	Am Waldebbroich 20 42897 Remscheid 42897 Remscheid
---------------------	---

4) Date of Landing	23/03/2019
--------------------	------------

2) Time of Loading	Mo. - Th. 07:00 - 15:00 Uhr Fr. 07:00 - 14:00 Uhr.
--------------------	---

c) Receiver:	Magna PT S.p.A.
--------------	-----------------

Via dei Gerani 5

	70026 Modugno IT
--	------------------

11) Incoterms	FCA
---------------	-----

28) Custom goods (Yes / No)	No
-----------------------------	----

2) Supplier Number 91000189

7) Name Transport service provider / Carrier: **DHL Global Forwarding**

8) Delivery date/Delivery time: 22/05/2019

22) Classification of dangerous Goods

23) Dangerous Goods Description

Pick-up has to be announced the previous day until 12:00 noon

MAGNA plant Modugno (Bari)

Address Line 1 Via del Cidamini 4
Address Line 2 70026 Modugno (Bari), Italy
Tel: +39 080 585 8111

ESQUERRE+RAGGI s.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

01 GIU 2019

**"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"**

Wb 1501

Ordine di Trasporto / Transport Order

Sender / Mittente VAT-ID-No. / N° partita IVA

FINOVA FEINSCHNEIDTECHNIK GMBH
AM WEIDENBROICH 24
D-42897 REMSCHEID

Date / Data

27-MAY-2019



2516615812208620

Collection address / Indirizzo del luogo di carico (di ritiro)

Order Code / Ordine di trasporto

ZEY-EC-1220862

Delivery terms / Condizioni di trasporto

☐ free domicile franco dom.
☐ Cleared sdoganato
☐ taxes paid dazi pagati
☐ duty paid dir. dog. pag.
☐ others altri

Terminal address / Indirizzo terminale

DHL FREIGHT GMBH
HAGEN
DOLOMITSTRASSE 20
D-58099 HAGEN
Tel: +49 2331 3578-0
Fax: +49 02331 3578-470

Consignee / Destinatario

VAT-ID-No. / N° partita IVA

MAGNA P.T. S.P.A., PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

EXW

Additional transport insurance / Assicurazione complementare

☐ yes sì ☐ no no

0229051256429

Terminal reference / Numero di dossier

Currency / Valuta

Value for insurance / Valore da assicurare

No TWP-TNW-514598

Customer's reference / Riferimenti del cliente

Terminal di arrivo

Terminal da destination

BARI

Contact tel.

Numero telefonico

+ 39 / 80 5315811

Marks and numbers / Marche e numeri

Quantity / Quantità

Packing / Imballaggio

Description of goods / Descrizione della merce

Customs tariff number / Tariffa doganale

Gross weight in kg / Peso lordo in kg

Value (with currency) / Valore (con valuta)

00107551,00107551,0
00107551,00107551,0

9 PLE 00107551,0

2352.0

Collection address / Indirizzo di consegna della merce

Date / Data

EX WORKS

Dim. x cm x cm x cm = 4.320m³ 0.00 LM 2,352.00 2352.0

Special consignments / Richieste particolari

Special Instructions / Istruzioni particolari

00107551,00107552,00107698
DIMENSIONS (LWH): 9X 80X60X100Cm

Enclosures / Allegati

Collection at sender / Ritiro dal mittente

Delivery to consignee / Consegna al destinatario

IMPORTANT According to CMR, transport damages have to be noted on the transport order (POD) upon delivery of the consignment. Damages not visible externally should be notified in writing to the responsible EUROCONNECT terminal within 7 days after delivery.

Stamp and signature of sender / Timbro e firma del mittente

Date / Data

Date / Data

Time / Orario

Time / Orario

Driver's signature / Firma dell'autista

Consignee's signature / Firma del destinatario

Consignee's name in block letters / Nome di chi firma in stampatello

"Ricevuto con riserva di qualità e quantità"